

PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	BG	ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ
GB	EC DECLARATION OF CONFORMITY	HU	EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	CS	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
DE	EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG	LV	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA	SK	EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
RO	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE	ET	ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON	SL	IZJAVA EU O SKLADNOSTI
HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI				

DT-C2/d zg šoi/0001/XX

1.

(PL) ŠOI (GB) PPE (DE) PSA (RO) EIP (LT) AAP (HU) Egyéni védőeszköz (LV) IAL (ET) Isikukaitsevahend (BG) ЛПС (CS) OOP (SK) OOP
(SL) Osebná varovalna oprema (HR) OZO

Q10202

(PL) numer seryjny (GB) serial number (DE) seriennummer (RO) numărul de serie (LT) serijos numeris (HU) sorozatszám
(LV) sērijas numurs (ET) seerianumber (BG) серийен номер (CS) sériové číslo (SK) série (SL) serijska številka (HR) serijski broj

00474/01/25/ZDI - ... - XXXXX/01/31/ZDI

2.

(PL) PRODUCENT (GB) MANUFACTURER (DE) HERSTELLER (RO) PRODUCĂTOR (LT) GAMINTOJAS (HU) GYÁRTÓ (LV) RAŽOTĀJS (ET) TOOTJA
(BG) ПРОИЗВОДИТЕЛ (CS) VÝROBCEM (SK) VÝROBCA (SL) PROIZVAJALEC (HR) PROIZVOĐAČ

PROFIX Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34, 03-228 Warszawa, Polska

3.

(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta
(GB) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
(DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:
(RO) Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.
(LT) Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe
(HU) Ez a megfelelő ségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:
(LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību:
(ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:
(BG) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя
(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce
(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
(SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec
(HR) Ova se izjava o skladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

4.

(PL)	Przedmiot deklaracji:	Obuwie bezpieczne EQUIQ
(GB)	Object of the declaration:	Safety Footwear EQUIQ
(DE)	Gegenstand der Erklärung:	Sicherheitsschuhe EQUIQ
(RO)	Obiectul declarației:	Încălțăminte de securitate EQUIQ
(LT)	Deklaracijos objektas:	Saugi Avalynė EQUIQ
(HU)	A nyilatkozat tárgya:	Biztonsági lábbeli EQUIQ
(LV)	Deklarācijas priekšmets:	Aizsargapavi EQUIQ
(ET)	Deklareeritav toode:	Kaitsejalanõud EQUIQ
(BG)	Предмет на декларацията:	Обезопасяващи обувки EQUIQ
(CS)	Předmět prohlášení:	Bezpečnostní obuv EQUIQ
(SK)	Predmet vyhlásenia:	Bezpečnostná obuv EQUIQ
(SL)	Predmet izjave:	Zaščitna obutev EQUIQ
(HR)	Predmet izjave	Sigurnosna obuća EQUIQ

Q10202

(PL) numer produktu (GB) product (DE) produkt (RO) numărul produsului (LT) gaminio (HU) termék (LV) ražojuma (ET) toote (BG) продуктов (CS) výrobek (SK) číslo výrobku
(SL) proizvod (HR) proizvod

Q10202XX

XX – (PL) rozmiar (GB) size (DE) Größe (RO) mărime (LT) dydis (HU) méret (LV) izmērs (ET) suurus (BG) размер (CS) rozměr (SK) rozmer (SL) velikost (HR) veličina
(XX = 36 - 47)

(PL) Kategoria (GB) Category (DE) Kategorie (RO) Categoria (LT) Kategorija (HU) Kategória (LV) Kategorija (ET) Kategooria (BG) Категория (CS) Kategorie
(SK) Kategória (SL) kategorija (HR) kategorija

II

(PL)	Poziom skuteczności	(LT)	Apsaugos lygis	(BG)	Ниво на защита
(GB)	Performance level achieved	(HU)	A védelem szintje	(CS)	Úroveň ochrany
(DE)	Schutzgrad	(LV)	Aizsardzības līmenis	(SK)	Úroveň ochrany
(RO)	Nivel de protecție	(ET)	Kaitsetase	(SL)	Raven zaščite
(HR)	Razina zaštite				

S1 FO SR

- 5.
- (PL) Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG
- (GB) The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament and of The Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC
- (DE) Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:
Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates
- (RO) Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii:
Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului
- (LT) 4 punkte apibūdinantis deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus:
2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB
- (HU) A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:
Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről
- (LV) Lepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/425 (2016. gada 9. marts) par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 89/686/EEK
- (ET) Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/425, 9. märts 2016, mis käsitleb isikukaitsevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ
- (BG) Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация
Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно личните предпазни средства и за отмяна на Директива 89/686/ЕО на Съвета
- (CS) Předmět prohlášení popsáný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS
- (SK) Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie
Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS
- (SL) Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije
Uredba (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o osebni varovalni opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS
- (HR) Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:
Uredba (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

6.

- | | |
|---|--|
| (PL) Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano | (GB) References to the relevant harmonised standards used |
| (DE) Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen | (RO) Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite |
| (LT) Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus | (HU) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás |
| (LV) Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem | (ET) Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele |
| (BG) Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти | (CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity |
| (SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy | (SL) Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde |
| (HR) Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme | |

EN ISO 20345:2022+A1:2024

7

- (PL) Jednostka notyfikowana: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland nr 0598 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE 0598/PPE/26/0174
- (GB) The notified body: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland No. 0598 performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate 0598/PPE/26/0174
- (DE) Die notifizierte Stelle : SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland Kennnummer 0598 hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung 0598/PPE/26/0174
- (RO) Organismul notificat : SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland număr 0598 a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip 0598/PPE/26/0174
- (LT) Notifikuotoji įstaiga : SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland numeris 0598 atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą 0598/PPE/26/0174
- (HU) SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland szám 0598 bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta 0598/PPE/26/0174 EU-típusvizsgálati tanúsítványt
- (LV) Paziņotā struktūra SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland numurs 0598 veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu 0598/PPE/26/0174
- (ET) Teavitatud asutus SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland number 0598 viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi 0598/PPE/26/0174
- (BG) Тъбуифицираният орган SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland номер 0598 извърши ЕС изследване на типа (модул В) и издаде сертификат за ЕС изследване на типа 0598/PPE/26/0174
- (CS) Oznámený subject SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland číslo 0598 provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu 0598/PPE/26/0174
- (SK) Notifikovaná osoba subject SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland Číslo 0598 vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu 0598/PPE/26/0174
- (SL) Priglašeni organ: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland številka 0598 je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa 0598/PPE/26/0174
- (HR) Prijavljeno tijelo: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 HELSINKI, Finland broj 0598 obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa 0598/PPE/26/0174

8.

9.

Mariusz Rotuski

Pełnomocnik Zarządu ds. Certyfikacji
Representative of the Board for Certification

Correspondence address:
PROFIX LIMITED
Łomna Las, ul. Dobra 3
05-152 Czosnów | Poland
tel. +48 22 785 96 00 | fax +48 22 785 96 11

KRS: 0000075433
Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy
Kapitał zakładowy: 50 000 zł
GİOS: E0003080WZBW
NIP 125 00 20 263, REGON 010376542

Bank Rozwoju Eksportu S.A.
23 1140 1010 0000 3956 33 00 1001
Bank Handlowy w Warszawie S.A.
36 1030 1508 0000 0008 1553 7009